

WHEREAS under section 186 of the Act respecting the conservation and development of wildlife (R.S.Q., c. C-61.1), every provision of a regulation, order in council or order made by the Government under the Wild-life Conservation Act continues to be in force to the extent that it is consistent with that Act;

WHEREAS under section 184 of that Act, the provisions of the Wild-life Conservation Act are replaced by the corresponding provisions of the Act respecting the conservation and development of wildlife;

WHEREAS section 111 of the Act respecting the conservation and development of wildlife provides that the Government may, by order, establish wildlife sanctuaries on lands in the public domain and dedicate them to the conservation, development and utilization of wildlife;

WHEREAS section 191.1 of the Act respecting the conservation and development of wildlife provides that regulations made by the Government under section 111 of that Act before 1 January 1987 shall continue to be in force until they are replaced, amended or repealed by an order of the Government;

WHEREAS it is expedient to revoke the Regulation respecting the Escourt game reserve;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of the Environment and Wildlife:

THAT the Regulation respecting the Escourt game reserve (R.R.Q., 1981, c. C-61, r. 58) be revoked;

THAT this Order in Council come into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

9712

Draft Regulation

An Act respecting child day care
(R.S.Q., c. S-4.1)

Exemption and financial assistance for a child in day care

— Amendments

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 13 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting exemption and financial assistance for a child in day care, the text of which appears below, may be approved by the Government upon the expiry of 20 days following this publication.

Pursuant to section 12 of that Act, that Draft Regulation may be approved at the expiry of a shorter period than the period applicable under section 11 of that Act by reason of the urgency owing to the following circumstances:

— it is important that the date of coming into force of this draft correspond with the date of the end of school and the corresponding date of the beginning of a cycle for the payment of financial assistance, that is, 24 June 1996;

— the budget allowance devoted to programs of the Office des services de garde à l'enfance being amended, it is important, to continue to apply the exemption and financial assistance program for children in day care, in accordance with the credits granted, that the amendments proposed by the Draft Regulation come into force on that date;

— to comply with the deadline of 24 June 1996, it is necessary to reduce the deadline for the notice to 20 days;

The Draft Regulation puts an end to the exemption and financial assistance for school day care for a child attending an elementary level class. It provides for a decrease in the basic amount used to determine the daily maximum amount of exemption and financial assistance. It proposes to eliminate the payment of one full day of day care for pedagogical days. It also proposes to eliminate the payment of one-and-one-half days and two days of day care per day for care in a home day care establishment and the possibility of concentrated care that may exceed 20 days of day care in a 28-day cycle. Finally, it provides that in the future the enforcement of the Regulation will be the responsibility of the Office des services de garde à l'enfance.

To date, study of the matter has revealed the following impact:

for the day care services concerned,

a decrease in financial assistance for all services;

— partial elimination of the financial assistance for school day care;

for the public,

— a decrease of exemption for eligible parents;

— elimination of the exemption from payment of the contribution for a parent whose child receives school day care and attends an elementary level class.

Further information may be obtained by contacting Mrs. Sylvie Charbonneau, 100, rue Sherbrooke Est, Montréal, H2X 1C3, tel.: (514) 843-2425, fax: (514) 873-4250.

Any person having comments to make on the matter is asked to send them in writing, before the expiry of the 20-day period, to the Chairman of the Office des services de garde à l'enfance, 100, rue Sherbrooke Est, Montréal (Québec), H2X 1C3.

NICOLE MARCOTTE
*Chairman of the Office des
services de garde à l'enfance*

Regulation to amend the Regulation respecting exemption and financial assistance for a child in day care

An Act respecting child day care (R.S.Q., c. S-4.1, s. 69 and s. 73, 1st par., subpars. 20, 21, 22 and 22.1)

1. The Regulation respecting exemption and financial assistance for a child in day care, approved by Order in Council 69-93 dated 27 January 1993 and amended by the Regulations approved by Orders in Council 382-93 dated 24 March 1993, 661-94 dated 11 May 1994, 1345-94 dated 7 September 1994, 1020-95 dated 2 August 1995 and 252-96 dated 28 February 1996, is amended in section 1:

(1) by inserting the following after the first paragraph:

“For the purposes of the first paragraph, a person whose child attends school day care is eligible for the program provided that the child is registered for pre-school education and attends school.”;

(2) by substituting the words “of the first and second paragraphs” for the words “of the first paragraph” after the words “For the purposes” in the second paragraph”.

2. Section 3 is amended by inserting the words “Subject to the restriction provided for in the second paragraph of section 1,” before the word “Exemption”

3. Section 20 is amended by deleting the last paragraph.

4. Section 21 is amended by deleting the second paragraph.

5. Section 22 is amended

(1) by striking out, after the word “day”, the words “, except for one day of day care per pedagogical day or day of leave provided for in the school calendar, up to 25 days of day care” in the first paragraph;

(2) by inserting, after the words “receives day care”, the words “in a day care centre or in a home day care establishment” in the second paragraph.

6. Section 27 is amended by substituting “45 %” for “60 %” in paragraphs 1 and 2.

7. Section 28 is amended

(1) by substituting “45 %” for “60 %” in the first paragraph; and

(2) by deleting the second paragraph.

8. Section 29 is amended

(1) by striking out, after subparagraph 2, the words “and, as regards home day care establishments, in addition to the amounts provided for in subparagraphs 1 and 2, the following amounts:”; in the first paragraph, and

(2) by deleting subparagraphs 3 and 4 in the first paragraph.

9. Section 63 is revoked.

10. This Regulation comes into force on 24 June 1996.

9717

Draft Regulation

An Act respecting the conservation and development of wildlife (R.S.Q., c. C-61.1)

Hunting — Amendments

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting hunting, the text of which appears below, may be made by the Gouvernement du Québec upon the expiry of 45 days following this publication.

The purpose of the Draft Regulation is to implement the management plan for white-tailed deer and to adjust certain standards governing the applicability of certain